

Peter Ablinger

**OHNE TITEL / 2 KLARINETTEN (1-6)
(1993)**

S. 1
Anmerkungen (deutsch)

p. 2
Notes (english)

ANMERKUNGEN:

Das Stück ist im Violinschlüssel und transponierend (in Bb) notiert. Das offene cis^{'''} wählen - (fast) alle Löcher offen.

Artikulation:

ohne Zunge (auch, oder gerade bei 1/16)
molto pp (aber keinesfalls brüchig)*
molto tenuto (kein an- oder abschwollen etc.)
senza vibrato
sotto voce ("Sinus"-artig)

* dagegen die (seltenen) tiefen Töne verschwindend leise.
[pp] (evt. ein wenig geräuschhaft oder brüchig)

Die Spieler spielen relativ unabhängig voneinander. D.h.: wichtiger als die genaue Koordination der beiden Systeme ist die Eigenmetrik der einzelnen Stimmen! Koorekturen (Angleichungen an das Schriftbild) geschehen nur äusserst kontinuierlich (langsamste Ritardandi, bzw. Accellerandi) und keinesfalls sprunghaft.

(Auch vertikale Verbindungslinien zwischen gleichzeitigen Taktstrichen sind nur als Orientierung zu verstehen, und ihre Realisation dem Prinzip der Eigenmetrik unterzuordnen)

Pausen zwischen den Stücken: Sehr lang; keinesfalls attacca. Jedes Stück wird "wie das erste Stück" gespielt.

Tempo:  = zwischen 48 und 56

Das gewählte Tempo festhalten

Dauer der Aufführung: ca. 21 - 25 Minuten

NOTES:

The piece is notated in Bb and written in treble clef.
Choose open c# - (almost) all holes open.

Articulation:

without tongue (even - or specifically - for 1/16-notes)
molto pp (but under no circumstances brittle)*
molto tenuto (no crescendo or decrescendo etc.)
senza vibrato
sotto voce (like sine-tones)

*in opposition, the (rare) low tones should be vanishingly soft. [~~pp~~] (possibly a bit noisy or brittle)

The players play relatively independent from each other - that is: more important than exact coordination of the two systems is maintaining one's own meter in the individual parts! Corrections (adjustments to the written page) should appear absolutely continuously (by way of the slowest ritardandi or accellerandi) and under no circumstances abruptly.

(Also, vertical connecting lines marking simultaneous bar-lines are for orientation only, their realization is to be subordinated to the principle of relative independence)

Pauses between pieces: very long; under no circumstances attacca. Each piece starts as if "the first piece".

Tempo:  = between 48 and 56

Retain chosen tempo

Duration of performance: ca. 21 - 25 minutes

(Berlin, September 1993;
english translation edited by Bill Dietz)